

STN	Zdravotnícke elektrické prístroje Diagnosticke röntgenové žiarenie Časť 1: Stanovenie ekvivalentnej filtrácie a permanentnej filtrácie	STN EN IEC 60522-1
		36 4729

Medical electrical equipment - Diagnostic X-rays - Part 1: Determination of quality equivalent filtration and permanent filtration

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola označená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/21

Obsahuje: EN IEC 60522-1:2021, IEC 60522-1:2020

132613

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60522-1

January 2021

ICS 11.040.50

English Version

Medical electrical equipment - Diagnostic X-rays - Part 1:
Determination of quality equivalent filtration and permanent
filtration
(IEC 60522-1:2020)

Appareils électromédicaux - Rayonnements X de diagnostic
- Partie 1: Détermination de la filtration de qualité
équivalente et de la filtration permanente
(IEC 60522-1:2020)

Medizinische elektrische Geräte - Röntgendiagnostik - Teil
1: Bestimmung von qualitätsäquivalenter Filtration und
Dauerfiltration
(IEC 60522-1:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-01-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60522-1:2021 (E)**European foreword**

The text of document 62B/1201/FDIS, future edition 1 of IEC 60522-1, prepared by SC 62B "Diagnostic imaging equipment" of IEC/TC 62 "Electrical equipment in medical practice" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60522-1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-10-08
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-01-08

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60522-1:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60601-2-28:2017 NOTE Harmonized as EN IEC 60601-2-28:2019 (not modified)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60601-1	2005	Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance	EN 60601-1	2006
-	-		+ corrigendum Mar.	2010
+ A1	2012		+ A1	2013
-	-		+ A12	2014
+ A2	2020		+ A2	— ¹
IEC 60601-1-3	2008	Medical electrical equipment - Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	EN 60601-1-3	2008
-	-		+ corrigendum Mar.	2010
+ A1	2013		+ A1	2013
-	-		+ AC	2014
-	-		+ A11	2016
IEC 61674	2012	Medical electrical equipment - Dosimeters with ionization chambers and/or semiconductor detectors as used in X-ray diagnostic imaging	EN 61674	2013
IEC/TR 60788	2004	Medical electrical equipment - Glossary of defined terms	-	-

¹ To be published. Stage at the time of publication: EN 60601-1:2006/FprA2:2020.



IEC 60522-1

Edition 1.0 2020-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Medical electrical equipment – Diagnostic X-rays –
Part 1: Determination of quality equivalent filtration and permanent filtration**

**Appareils électromédicaux – Rayonnements X de diagnostic –
Partie 1: Détermination de la filtration de qualité équivalente et de la filtration
permanente**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2020 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
 3, rue de Varembé
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform
 The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished
 Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc
 If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Medical electrical equipment – Diagnostic X-rays –
Part 1: Determination of quality equivalent filtration and permanent filtration**

**Appareils électromédicaux – Rayonnements X de diagnostic –
Partie 1: Détermination de la filtration de qualité équivalente et de la filtration permanente**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	3
INTRODUCTION	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Determination of QUALITY EQUIVALENT FILTRATION	7
4.1 Alignment of X-RAY TUBE ASSEMBLIES and of the FILTERS	7
4.2 Generation of the X-RAY BEAM for the determination	7
4.3 Requirements for RADIATION DETECTOR	8
4.4 Composition of reference material	8
4.5 Determination of PERMANENT FILTRATION	8
4.5.1 Guideline	8
4.5.2 Direct determination of PERMANENT FILTRATION	9
4.5.3 Indirect determination of PERMANENT FILTRATION – general case	10
4.5.4 Indirect determination of PERMANENT FILTRATION – special case	12
4.6 Determination of the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION of a FILTERING MATERIAL or of a stack of FILTERING MATERIALS	13
4.6.1 Choice of TARGET ANGLE	13
4.6.2 Determination method	13
4.7 X-ray simulations	15
4.8 Compliance test	15
5 Indications and statements of QUALITY EQUIVALENT FILTRATION	15
5.1 Presentation of QUALITY EQUIVALENT FILTRATION values	15
5.2 Indications and statements of PERMANENT FILTRATION	15
5.3 Indications and statements of FILTERING MATERIALS	16
Annex A (informative) Historical background	17
A.1 General	17
A.2 The first edition of IEC 60522 (1976)	17
A.3 The second edition of IEC 60522 (1999)	17
A.4 The first edition of IEC 60522-1 (2020)	17
Bibliography	18
Index of defined terms	19
 Figure 1 – Measurement steps for determining the PERMANENT FILTRATION of an X-RAY TUBE ASSEMBLY using a reference X-RAY TUBE ASSEMBLY	9
Figure 2 – Measurement steps for determining the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION of a FILTER – general case	11
Figure 3 – Measurement steps for determining the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION of a FILTER – special case	12
Figure 4 – Measurement steps for determining the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION of FILTERING MATERIAL	14
 Table 1 – Overview for the selection of methods for the determination of PERMANENT FILTRATION and of the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION (QEF)	9

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION**MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT – DIAGNOSTIC X-RAYS –****Part 1: Determination of quality equivalent filtration and permanent filtration****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60522-1 has been prepared by subcommittee 62B: Diagnostic imaging equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

This first edition cancels and replaces the second edition of IEC 60522 published in 1999. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the IEC 60522:1999:

The scope of the IEC 60522-1 has been changed with respect to second edition of the IEC 60522 as follows:

- a) As radiotherapy standards do not reference IEC 60522, radiotherapy is no longer in the scope. Consequently, the HIGH VOLTAGE is limited to 150 kV, and copper is no longer used as reference material.

- b) While IEC 60522:1999 covers only PERMANENT FILTRATION, IEC 60522-1 also covers quite generally “material filtering the X-RAY BEAM incident on the PATIENT”. This concerns materials like ADDED FILTERS, table-tops, a breast COMPRESSION DEVICE, and materials in the BEAM LIMITING DEVICE. For these materials the defined term FILTERING MATERIAL has been introduced.
- c) In order to provide technical and scientific background and rationale on the content of IEC 60522-1, IEC TR 60522-2 [2]¹ was introduced.

The text of this document is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62B/1201/FDIS	62B/1213/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60522 series, published under the general title *Medical electrical equipment – Diagnostic X-rays*, can be found on the IEC website.

In this document, the following print types are used:

- requirements and definitions: roman type;
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THIS DOCUMENT OR LISTED IN THE INDEX: SMALL CAPITALS.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

¹ Numbers in square brackets refer to the Bibliography.

INTRODUCTION

The review of the second edition of IEC 60522 published in 1999 pointed to a number of technical issues. The analysis of these issues is laid down in the accompanying Technical Report, IEC TR 60522-2 [2]. This Technical Report identifies those items which are substantially modified in the first edition of IEC 60522-1 compared with the second edition of IEC 60522, and elucidates the analyses which led to the many new rationales and new approaches for the determination of the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION.

While the second edition of IEC 60522 covers only PERMANENT FILTRATION, IEC 60522-1 also covers quite generally “material filtering the X-RAY BEAM incident on the PATIENT”. This concerns materials like ADDED FILTERS, a PATIENT table, a breast COMPRESSION DEVICE, and materials in the BEAM LIMITING DEVICE. For these materials the defined term FILTERING MATERIAL has been introduced.

With the extension by FILTERING MATERIAL, IEC 60522-1 now explicitly covers what IEC 60601-1-3:2008 requires in its Subclause 7.4 for irremovable materials, i.e. <Determine the represented FILTRATION by irremovable materials in an X-RAY SOURCE ASSEMBLY If this information is not obtainable, determine the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION in accordance with IEC 60522>.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT – DIAGNOSTIC X-RAYS –

Part 1: Determination of quality equivalent filtration and permanent filtration

1 Scope

This document applies to X-RAY TUBE ASSEMBLIES and to FILTERING MATERIAL, in medical diagnostic applications up to a HIGH VOLTAGE of 150 kV. For HIGH VOLTAGES greater than 50 kV, this document applies to X-RAY TUBE ASSEMBLIES with tungsten or tungsten-alloy TARGETS only.

NOTE 1 The FILTERING MATERIAL in the X-RAY BEAM can be removable or irremovable; it can be positioned in any orientation or can have any shape (e.g. tapering thickness) – although usually plane-parallel material, perpendicular to the REFERENCE AXIS is applied. Examples of FILTERING MATERIALS are ADDED FILTERS, a PATIENT table (in case of an under-table X-RAY TUBE ASSEMBLY), materials in the BEAM LIMITING DEVICE, or a breast COMPRESSION DEVICE.

NOTE 2 The methodology and statement of compliance given in this document is for flat FILTERS only, but the methodology can be used for any kind of non-flat FILTER. In that case further data are included in order to produce useful results, e.g. field size, geometry/position of FILTER, etc.

This document defines the concept of PERMANENT FILTRATION of X-RAY TUBE ASSEMBLIES, and it defines the term FILTERING MATERIAL.

Methods are given to determine the PERMANENT FILTRATION of an X-RAY TUBE ASSEMBLY and for determining the QUALITY EQUIVALENT FILTRATION of FILTERING MATERIALS.

It contains requirements for statements of compliance of X-RAY TUBE ASSEMBLIES in ACCOMPANYING DOCUMENTS and for markings on X-RAY TUBE ASSEMBLIES, and for indications and statements of compliance of FILTERING MATERIAL.

NOTE 3 This document does not contain requirements for any specific values of PERMANENT FILTRATION. For X-RAY EQUIPMENT used for diagnostic purposes, FILTRATION requirements are given in e.g. IEC 60601-1-3:2008 and IEC 60601-1-3:2008/AMD1:2013 or in the applicable particular standard.

NOTE 4 The method of determination described in this document is suitable as a type test. It is not intended as a test to be applied by the USER.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*

IEC 60601-1:2005/AMD1:2012

IEC 60601-1:2005/AMD2:2020

IEC 60601-1-3:2008, *Medical electrical equipment – Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment*

IEC 60601-1-3:2008/AMD1:2013

IEC TR 60788:2004, *Medical electrical equipment – Glossary of defined terms*

IEC 61674:2012, *Medical electrical equipment – Dosimeters with ionization chambers and/or semiconductor detectors as used in X-ray diagnostic imaging*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN